

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M 1503
.S 916
C 8

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	2430	2431	2432	2
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	---

00010982733

MUSIC LIBRARY

This book is due at the [REDACTED] library on
the last date stamped under "Date Due." If not on hold it
may be renewed by bringing it to the library

[illegible]

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

<http://www.archive.org/details/guntramhandlungi00stra>

Sunbeam





G U N T R A M

Handlung in drei Aufzügen

Dichtung und Musik von

Richard Strauss

opus 25

Neue Bearbeitung

Klavierauszug von Otto Singer

Verlag und Eigentum Fürstner Ltd., London

(Für Deutschland, Danzig, Italien, Portugal und Rußland)

Alleinvertretung für Deutschland: B. Schott's Söhne, Mainz

Boosey & Hawkes Ltd., London

(Für die übrigen Länder)

Alle Rechte, auch das der Übersetzung, vorbehalten

Meinen teuren Eltern gewidmet

P E R S O N E N

Besetzung der ersten Aufführung im Großherzoglichen Hoftheater zu Weimar am 10. Mai 1894

Der alte Herzog	Baß	<i>Karl Bucha</i>
Freihild, seine Tochter	Sopran	<i>Pauline de Ahna</i>
Herzog Robert, ihr Gemahl	Bariton	<i>Franz Schwarz</i>
Guntram, Sänger	Tenor	<i>Heinrich Zeller</i>
Friedhold, Sänger	Baß	<i>Ferdinand Widey</i>
Des Herzogs Narr	Tenor	<i>Hans Giessen</i>
Drei Vasallen	Bässe	<i>Schustherr, Fischer, Hennig</i>
Ein Bote	Bariton	<i>Hermann Bucha</i>
Vier Minnesänger	Zwei Tenöre, zwei Bässe	<i>von Szpinger, Knöfler, Glitsch, Weyrauch</i>
Arme Leute:		
Eine alte Frau	Alt	<i>Luise Tibelti</i>
Ein alter Mann	Tenor	<i>Lutz</i>
Zwei jüngere Männer	Bässe	<i>Hermann Budia, Barth</i>

Vasallen des Herzogs, Minnesänger, vier Mönche, Knechte und Reisige

Die Handlung spielt in Deutschland um die Mitte des 13. Jahrhunderts

Das Recht der Aufführung ist vorbehalten
Le droit de représentation est réservé
All rights of public performance reserved

GUNTRAM

von

RICHARD STRAUSS

Vorspiel zum ersten Aufzug

Mässig langsam

Uebersetzen von Otto Singer

The musical score is written for piano and right-hand part. It begins with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Mässig langsam'. The score is arranged by Otto Singer. The first system shows the piano part with a *pp* dynamic and the right-hand part with a *p* dynamic. The second system continues with the piano part and right-hand part, with the piano part marked *pp* and the right-hand part marked *p*. The third system shows the piano part with a *pp* dynamic and the right-hand part with a *p* dynamic. The fourth system shows the piano part with a *pp* dynamic and the right-hand part with a *p* dynamic. The fifth system shows the piano part with a *pp* dynamic and the right-hand part with a *p* dynamic. The score includes various dynamics such as *pp*, *p*, *sfz*, and *molto cresc.*, as well as performance instructions like *espr.* and *molto espr.*.

Musical score for piano, featuring complex chords and melodic lines. The notation includes various dynamic markings and performance instructions.

Dynamics and markings include: *ppp*, *pp*, *p*, *mf*, *f*, *cresc.*, *molto cresc.*, *dimin.*, *sempre p*, *sempre Red.*, *mf sehr feierlich*, *dölce*.

Performance instructions include: *l.H.*, *p espr.*, *sempre Red.*, *mf sehr feierlich*, *dölce*.

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves with piano (pp) dynamics.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble and bass staves with piano (pp) and piano-piano (ppp) dynamics. Includes a first ending bracket.

Mässig. (♩ = ♩)

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble and bass staves with piano (p) and mezzo-forte (mf) dynamics. Includes a first ending bracket.

molto espressivo

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble and bass staves with piano (p) dynamics. Includes a first ending bracket.

dimin.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. Treble and bass staves with piano (p) and piano-piano (pp) dynamics. Includes a first ending bracket.

Mässig langsam. (♩ = ♩)

Sixth system of musical notation, measures 21-24. Treble and bass staves with piano (p) and piano-piano (pp) dynamics. Includes a first ending bracket.

Mässig.

Seventh system of musical notation, measures 25-28. Treble and bass staves with piano (p) and piano-piano (pp) dynamics. Includes a first ending bracket.

poco rit.

getragen

mf *pp* *p*

espr. *espr.*

espr. *dimin.* *pp* *mf*

r.H. *l.H.*

f *f* *l.H.*

espr. *r.H.* *mf*

l.H. getragen

Etwas fließend im Zeitmass.

The musical score is divided into six systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature has two sharps (F# and C#). The score is written in a style typical of 19th or 20th-century piano literature.

The first system includes markings such as *f* and *l.H.*. The second system includes *espr.* and *f*. The third system includes *più f*, *cresc.*, *molto cresc.*, and *molto espr.*. The fourth system includes *ff*, *l.H.*, *r.H.*, and *dimin.*. The fifth system includes *p*, *marc.*, *dimin.*, *pp*, *(drohend)*, and *cresc.*. The sixth system includes *Bewegt.*, *(♩ = ♩ des vorigen)*, *trem.*, *dolce*, *ff (lang)*, *p subito*, and *p*.

p
hoffnungsvoll bewegt
3 2 1 3 2

poco a poco cresc.

f p
mf

cresc.
f

ff
(Der Vorhang theilt sich.)

I. Aufzug

Erste Scene

Eine Waldlichtung. Links vom Zuschauer kleines Gebüsch, rechts der Eingang zu einem hochstämmigen Tannen- und Buchenwald. Im Hintergrunde etwas höher gelegen ein kleiner See, zu dem rechts ein schmaler Steig an einer mächtigen Eiche vorbeiführt. Links im Vordergrund eine Quelle. Frühling. Heller Mittag.

(Guntram tritt)

First system of the musical score. It includes a piano accompaniment with treble and bass staves. The vocal line for Guntram enters with a melodic phrase. Performance markings include *l. H.*, *p*, *espr.*, and *pp*. A small asterisk (*) is placed below the piano staff.

G. auf mit armen Leuten, (ein alter Mann, zwei Männer mittleren Alters, eine alte Frau die einen Knaben führt) Guntram.

Second system of the musical score. It continues the vocal line for Guntram and the piano accompaniment. Performance markings include *p* and *dimin.*. The vocal line includes the lyrics "Hier, ihr Gu-ten".

die auf der Answanderung begriffen, ihre letzte Habe in Bündeln auf dem Rücken mühselig fortscleppen.)

Third system of the musical score. It continues the vocal line for Guntram and the piano accompaniment. Performance markings include *p*, *pp*, and *l. H.*. The vocal line includes the lyrics "ra - stet, er-holt euch: frischer Quell labe Verschmach-tete, Früchte und Brod:".

(Zuletzt tritt Friedhold auf, der sich von den Uebrigen trennt, am Ufer des Sees niederlässt.)

Fourth system of the musical score. It continues the vocal line for Guntram and the piano accompaniment. Performance markings include *pp*, *espr.*, and *dim.*. The vocal line includes the lyrics "mein ein-fach Mahl, das gern ich euch ge - be, stär - ke euch Ar - me!".

G.

tranquillo
espr.

pp *p* *p espr.* *p espr.*

G.

espr. *molto espr.*

G.

Doch sagt: wo-hin geht ihr? Was trieb euch zu

dimin. *p* *p*

G.

wan - dern? Die ten - re Hei - mat wollt ihr ver - las - sen?

f *pp* *p* *sf*

A. M.

Der alte Mann.

Bit - ter - ste Not, Hun - ger,

Etwas ruhiger. *mp* *l.H.* *mp* *l.H.*

A. M.
E - lend -

ter j. M. Einer der jüngeren Männer.
Ver-wü - ste-te Flu - ren, ver-brann - te Dör - fer -

Die alte Frau. (sehr erregt)
Meiner jun - gen Söh - - ne frü - hes Grab, des erschlagenen

Bewegter.
mf

A. F.
Gat - ten fin - stre Gruft, ent - ehr - ter Töch - ter höh - - nen - de

A. F. poco rit. im Zeitmaass.
Zeugen - sahst dusie nicht unsre teu - re Hei - mat?

G. Guntram. (ergriffen)
Wer schuf solches E - lend?

mf poco rit. p

Der zweite der jüngeren Männer.

Stru - fe der Em - pö - rung nen - nens die Für - sten, an de - ren

mf

2ter j. M.
Ohr, von Schmeichlern be - tört, ver - ge - bens schlag des Vol - kes

f *r.H.* *3*

Erster jung. Mann.
Ge - knech - tet darbt es, die Herr - scher ver - schwen - - den uns - rer

2ter j. M.
Noth - schrei.

Wieder etwas zurückhalten.

mp *fz* *mp*

(jammernd)
Der alte Mann.
O grüss - - li - cher Zwang.

1ter j. M.

Ar - beit Er - trag

2ter j. M. Zweiter j. M.
Kein Kanz - ler hilft uns, Va -

dim.

A. F. Die alte Frau.
 2ter j. M. Die ein - zig uns hör - te, Frei - bild die
 sal - len höh - - nen -

etwas fließender
zart
 l. H. r. H.

A. F.
 Hol - de, die füh - lenden Her - zens das E - lend ge - lin - dert,

A. M. Der alte Mann.
 O mil - de
zart

A. F.
 von Mit - - leid ge - rührt, vom Wun - sche be - seelt des Her - zogs Ver - brechen am Vol - ke zu

A. M.
 Für - stin!

mf
cresc.

A. F.
 süh - - - nen - gewalt - sam ge - trennt vom gelieb - ten Volk blieb auch sie -

dimin.
pp
f
p

A. F.

nun fern unsern angst - vol - len Bit - ten. Wie hat sie doch

pp *p zart* *3* *l. H.*

A. F.

einst mich reich be - schen - ket

Zweiter jüngerer Mann. *(sie heftig unterbrechend)*

Ein Racheschrei gellt durch das Land;

r. H. *f* *ff* *(scharf)* *p* *r. H.*

G.

Guntram *(teilnamsvoll einfallend)*

Die Em - pörung miss - lang?

2ter j. M. *poco acceler*

dro - hend er - heht sich das ar - me Volk -

p *cresc.* *espr.* *f* *ff* *dim.*

Zweiter jüng. Mann.

Die Füh - rer ge - fan - gen und grau - - sam ge - rich - tet;

Langsamer. *riten.* *mf* *mf*

2ter j. M.

kaum der zehn - te ent - kam aus blu - - ti - ger Schlacht; durch ein Wun - der ent -

mf *mf*

2ter j. M.

gin-gen wir der Ver-folg-ung.

(zu Guntram tretend, halblaut)

Friedhold

d. = ∞ des vorigen

Schwer

ist das

Le-ben,

Gott

go-

*pp**espr.*

Fr.

fál - lig un - ser Werk!

Treu dei-ner Pflicht ge-

*dimin.**pp**pp**pp*

Fr.

den - ke dei-nes

Schwu -

res!

Des Bun -

*p espr.**dim.**pp espr.*

Fr.

- des Se - - gen ge - lei - te dich!

Lebwohl nun,

Fr. G. *rit.*

(schnell ab.)

Streiter der Lie - - - be!

Guntram.

Wann seh ich dich wie-der?

*bewegter**pp**mf*

Die alte Frau.

(sie erhebt sich)

A. F. (ihm ein paar Schritte nacheilend)

G. Schon neigt sich die Sonne;
Der Freund verläßt mich? So wär ich am

mf *f* *r. H.* *mf*

(Die Armen erheben sich langsam und rüsten sich zum Weitergehen.)

A. F. Brecht auf, Freunde!

G. Ziel! Auch ihr wollt schon gehn?

Schneller. (*♩* des vorigen.)

p espr. *p* *fz* *p* *fz*

G. So sagt mir noch Eins: ga-hendie er-zürn-ten Herrscher den armen Be-sieg-ten kei-ne

accelerando *p espr. cresc.* *marc.*

Die alte Frau (wütend)

A. F. Fluch dem Her-zog!

G. Gna - - de?

immer bewegter *ff* *mf*

A. F.

Fluch seinem Geschlecht! Keine Gna - de von solchen Frevlern!

A. F.

drängend Fort, hinweg! Flie - het das Land dem der zur - nen - de Gott

A. F.

solche Gei - - - ssel be - schied!

Der alte Mann (Guntram die Hand reichend) (Die beiden jüngeren Männer reichen Guntram ebenfalls die Hand)

Hab Dank, o Jüngling, der mil - den Ga - be! Gott gebe Dir ein glückliches Loos!

Langsamer.

(Die Armen ziehen weiter)

calando

Zweite Scene.

Mässig langsam.

Guntram allein, später Freihild.

(nachdenklich an der Quelle sich niederlassend)

Guntram

Ein

pp

sempre pp

r. H.

G.

glück - li - ches Loos?

(sart)

p

pp

G.

Nie - mals er - fleht - heim - lich er -

ten.

p

pp

r. H.

G.

sehnt; wers nie be - gehrt -

p

pp

r. H.

G.

er - hofft es nicht den - noch

p

pp

G. welt - ab - ge - schie - den den Früh - ling schau - end, in sü - ssem Er -

sehr ruhig *p* *immer ruhiger*

in - nern des Kind - heit - trau - mes!

Langsam. *pp* *ppp* *pp*

Das

allmählig wieder etwas fließender. *pp* *pp* *espr.* *p espr.* *pp* *espr.*

Un - schuld - lä - cheln der er - wa - chenden Na - tur wie in - nig er -

frent es des Stau - nen - den Au - ge oft er - schaut,

p *espr.* *p espr.* *cresc.*

Guntram.

stets neu em-pfun-den er-greift mich mild des Len-zes Zan-ber!

Von der lie-benden Son-ne wär-men-den

Licht zu neu-em Le-ben wie-der er-weckt bau-chen die

Blü-ten duf-ten-de Grü-sse, flü-ster die Blät-ter

Lob ih-rem Schö-pfer.

immer bewegter

Nach schwe - - - rer Not in Win - - - ters - mühn

pp *mf*

allmählig wieder nach-

rau - schend die Tan - - nen Dan - - - keshym - - nen; fried-

pp *mf* *p espr.*

G. lassu im Zeitmass.

- lich sin - - gen die Vög - - - lein, früh-li-cher Kü - - - fer Gesumm

pp *espr.* *l.H.*

Red. immer ruhiger

ver - eint zu dunk - lem Ak - kord mit der Quel - - - le

espr. *pp*

G. sanf - ten Ge - tön!

hervorretend *pp* *espr.*

Red. sempre

Guntram. **Sehr langsam.**

Schweigen der Lie - - - be.

pp *zögernd* *pp* *z.H.* *pp*

Red. *

G. **Schnell.**

Leicht be-tör-te Sin-ne! Weh, welch Er-inn-ern:

f *z.H.* *espr.*

G.

All' die-ser Glanz nur die glei-ssen-de Hül-le

mf *f* *dim.*

Guntram.

schwar-zen Wah-nes, grausi-gen E-lends! Durch das täu-schend hol-de Ge-

p *f* *mf* *espr.* *p* *p*

Guntram.

tön dringt der Schmer - zens-schrei der ge-äng - stig-ten See - le!

mf
f espr.
cresc.
ff

G.

In blin - der

mf espr.

G.

Wut durchströmt die frei-e Schön - - - heit der Na - tur der sün - di - ge

mf
fp
f

G.

Mensch in der Lei - den-schaft Bann;

f

Guntram.

immer bewegter

Bür - ger-krieg rast durch die Lan-de: es mor - det der Va - ter den Sohn.

p *f* *mf*

der Fürst sein ei - gen Volk.

f *stringendo* *cresc.*

Ad. *3* *4* *1 2* *3* *3 1* *4*

G. (springt auf)

G. Sehr lebhaft.

Hei - land, mein Herr, ich er - kenn' dei - ne Hand, die ge -

f *mf* *f*

G.

führt deinen Knecht — in dies un - sel - ge Land! Der du ge - lit - ten den

molto dim. *pp* *molto espr.* *mf*

Tod am Kreu - - ze, den Mensch die Lie - - be wie - - der zu

pp *molto espr.* *pp*

we - cken, du leg - test ins Herz mir den weih - vol - len Drang: dein Wort zu

pp *l. H.* *cresc.*

kün - den in be - gei - - - ster - tem Sang! —

pp

G. Sehr feurig. (♩ = ♩)

Schwel - len - den Ak - kor - des steh' mir nun bei im heil' - gen Wer - ke: Du, —

ff *f*

G. (er ergreift das Kreuz, das er auf der Brust trägt)

— mei - ne Ley - - - er! Du — hehr - stes

pp

Ze - chen, gib' mir Kraft, zün-den-de Glut, zwingen-de In - brunst das Ge - wis - sen zu

pp *mf* *f*

G.
werken den Lie - be - lo-sen, zu rühren das Herz den grau - - - sa-men Für-sten!

pp *mf* *espr.* *stringendo* *mf* *cresc.*

G.
(♩ = ♩) 8 Mu - tig hinein ins La - ger der Sün - de,

ff *mf* *p* *f*

G.
an den Hof des grau - sa - men Ty - - ran-nen!

f

G.
Ein - - - tracht, Ver - söh - - - nung will ich dir

p

Guntram.

brin - gen, ar - mes, ge-knech-te-tes Volk; dass der

mf espr. *f dim.*

G.
herr - lich schö-nen Na-tur die vol-le Wei-he des Frie-dens ge-

p espr.

G.
ge-ben, rausch be-glü-ckend da-hin meines Lie-des Ge-walt!

mf drängend ff

G.
Brü-der! Va-ter! Be-tet für Gun-tram. Auf,ans

p fp

G.
Werk, Strei-ter der Lie-be!

mf ff

Guntram.

accelerando

hen, dem Walde zu, da sieht er die aus dem Walde herbeieilende Freihild und tritt ein Paar Schritte zurück, gleichsam um ihr

G.

Sehr schnell und hastig.

fp pp

G. auszuweichen)

p una corda

Freihild (tritt in höchster Erregung, hastigen Schrittes, auf)

Freihild.

p

End - lich, end - lich

F.

entflohn dem Schwarm frei al - ler Fes - seln! Ha, der See!

p una corda

(die Knie versagen ihr, sie droht einen Augenblick zusammen zu brechen.)

Du mein Be - frei - - er, en - - di - ge die
 Guntram (aufmerksam werdend) (er tritt hinter die Eiche und beobachtet Freihild mit immer mehr gesteigerter Teilnahme)
 Wie selt - sam.

espress.
pp

Not, dei-ne kla - - re Flut be - - gra - - be mein Weh!
cresc.
cresc.
pp

F. (sich aufraffend)
 Tod: Er - lö - -
f
dim.
dim.
p
pp

- - ser, den ich er - sehnt - - E - -
pp
pp

F.
 - - w'ges Ver - ges - - - sen Ru - - - he - -
pp
pp

cresc.

schleppend und etwas breiter werdend

ff

Freihild.

(Im Begriff, sich in die Flut zu stürzen, wird sie von Guntram, der ihr im letzten Augenblick den Zugang zum See vertritt, erfasst)

(sie sucht sich von Guntram loszureißen, nach kurzem

Zu - rück von mir!

Guntram.

Halt ein, Un - sel' - ge!

ff schneller

vergeblichem Ringen, in dem Guntram sie mehr nach dem Vordergrund gedrängt hat, sinkt sie halb ohnmächtig zu Boden)

accelerando

Freihild.

Um - sonst - weh' mir

f

(das Bewusstsein schwindet ihr vollständig)

dim. p poco calando p

Mässig (♩ = 6 des vorigen).

(Guntram an Freihild's Seite knieend, blickt sich erschrocken wie Hülfe suchend um;

Leicht fließend und

p *cresc.* *dim.* *p*

dann eilt er zur Quelle, schöpft Wasser in die hohlen Hände und befeuchtet damit Freihild's Stirne)

sehr allmählich etwas bewegter

espr.

espr.

cresc. *espr.*

molto espr.

(Freihild schlägt die Augen auf, erhebt sich, von Guntram gestützt, mit

Ziemlich langsam (♩ = 6)

cantando *mf*

dem Oberkörper halb vom Boden, und blickt Guntram lange und starr an)

Freihild.

(wie aus einem Traum erwachend, heftig:)

f *Bewegt.*

Kein Ende der Qual

Freihild.

Höch- - - ster Schan-de furcht - - bu-res Leid!

acceler.

Guntram (sich erhebend)

Du hast's ge - tan!

Vor schwe - rer Sün - - de

*Schnell.**ruhiger werdend*

G. (auch Freihild erhebt sich und wendet sich langsam nach dem See um)

(Freihild fasst Guntram heftig am Arm)

hab' ich dich be - wahrt.

ten.

Freihild.

*starr und gehalten**weich und all-*

Siehst du den Tod dort ü - ber dem See? Ein mil - der

*pp**pp*F. *mächtig bewegter*

En-gel, Er - lö - sung ver - - hei - ssend winkt er mir zu; er brei - tet sei-nem

*espr.**espr.*

Freihild. (sich immermehr von Guntram abwendend)

Fit - tich ü - ber mich aus, er weist auf den See__

cresc. *mf* *cresc.*

F. (sie will von Neuem dem See zu)

will-kom-men mur - melt die Flut will - kom - men__

accelerando *pp cresc.*

F. eilen)

Guntram (sie festhaltend)

Fas-se dich, Frau! Nicht geb ich dich

des vorigen

ff *f*

2 Hörner hinter der Scene (sehr entfernt)

(Guntram zu Füßen fallend)

Freihild. (erschreckt aufhorchend)

Wer__ rief dich her? Wei-che von mir! Die Jagd, mein Va - ter__ o sei barmher - zig!

G. frei.

stacc. *molto acceler.* *Sehr* *ff*

molto espr. *ff* *dim.* *p*

Guntram.

etwas verwirrt beginnend:)

noch immer sehr schnell

Nennst du barm - her - zig, ein blü - hen - des Le - ben

espr. *pp* *espr.* *pp*

mü - ssig zu las - sen dem selbst er - kor - e - nen To - de? In

espr. *p* *espr.* *p*

Schön - heit strah - let hol - de - ste Ju - gend, des

espr. *pp* *zart* *pp*

Len - zes Ge - nos - se in knos - pend schwellen - der Hoff - nung!

pp *r. H.* *poco accel.* *p*

Kein Ver - lan - gen, kein Wün - schen, das

f *ritenuto* *p* *sf*

G.
un - - er - reicht konnte dich hal - ten zu er - tra - gen dies Le - -

allmählig wieder ins erste Zeitmass übergehen *espr.* *p* *zart* *pp* *p*

G.
ben so jung, so schön, so Glück

espr.

G.
ver - hei - - - ssend?

espr. *crese.* *f. H.*

Freihild.
Glück ver - hei - ssend dem Un - - - heil er -

sf *f* *dim.*

Fr.

ko - ren; en jung, so schön so

espr. *p* *sf* *f* *pp*

Fr.

furcht - - - bar e - - - lend!

f *cresc.*

Fr.

Ver - hass - ter Min - ne schreck - li - cher Zwang!

ff *mf* *p* *f* *f*

3 (scharf rhythmisch)

Fr.

Un - - nüt - zen Da - seins gräss - li - che Not!

cresc. *ff* *mf* *molto* *mf*

Freihild.

Und ich kann es nicht en - den: dies qual - - - vol - - - le Le -

stringendo *cresc.* *rinforz.*

4 Hörner hinter der Scene. (etwas näher)

Fr. Hörst du ihn nicht?

G. (dringender) Sag' dei-nen Namen! Frei - hild. Frei - hild,

H. hild! Frei - hild! Frei - hild!

mf *crese.* *ff* *marca.*

G. Schneller. (er stürzt ergriffen zu Freihold's Füßen)

des Her-zogs Toch-ter, die Mut-ter der Ar-men!

lissimo *ff*

G. E - die Für - stin.

G. nicht sto - ße mich von dir! Ich kann dein Schick - sal be - vor

mf

G. ich dich kannte; ich be - wun - der-te dich, be - vor

espr. *espr.*

Guntram.
 — ich dich er - schaut! — Zum Heil dir er -

G.
 ko - ren sand - te mich Gott! Ein ho - her Stern

G.
 leuch - tet zum Ziel: dei - nen Lei - den Bei - stand, dei - ner Qua - len

G.
 Trost — o hö - re mich, ver - trau - e um dei - nes Vol - kes Wil - len!

ff *f*

Dritte Scene.

Der Alte Herzog, der Narr und allmählich immer mehr Jagdfolge.

Herzog. (Der alte Herzog eilt freudestrahlend auf Freihild zu und umarmt sie mit grösster Herzlichkeit.)

Frei - - - hild, mein Kind, mein sü - - - - sses

H.
Kind! Sagt ich's nicht, ich wür-de sie fin - den?

H.
Den gan-zen Forst durch - forschten wir um dich, wie bangt ich in

H.
Sor - - ge, dass dir Un-heil wi-der - fah - - ren! Du bö - se Toch - ter

Herzog.

mei - dest den Va - ter, ent - fliehst sei - nem Schutz in ge -

H.

fahr - vol - ler Zeit, wo schlimmes

H.

Volk auf den We - gen lau - ert, da des

Guntram (vor den Herzog tretend)

Ver -

H.

Auf - stan - des Wut wir kaum ge - bän-digt?

ritard. langsamer

Guntram.
irrt, o Herr, fand ich die Frau; von ihr hät-te Un-heil mein

G. Früheres Zeitmass. (sehr lebhaft)
Arm wohl ge - wehrt!

Herzog.
Ein fah-ren-der Sän-ger mei-ner

Früheres Zeitmass. (sehr lebhaft)

espr.

H.
Frei - hild Ret - - ter? Dein Na - me?

G.
Gun - tram.

H.
Wie kamst du hie - her? Künd' dei-ner Wan - - drung

H.
Ziell!

poco accelerando

Guntram (mit Entschluss)

Mein Ziel ist des gro - ssen Her - zogs Hof, des - sen Gunst al - le

Leicht bewegt. (♩ = ♩ des vorigen)

Sän - ger prei - sen weit hin! Mei - nen Dienst ihm zu weihn zog ich in dies

Land hof - fend noch heut zu er - rei - chen sein Schloss!

Herzog.

Den du suchst: der

Her - zog, er steht vor dir;

für der Toch - ter

Schatz schul - det er dir Dank.

er - bitt' ei - ne Gunst. sie sei dir ge -

Herzog (als Guntram zögert)

währt! So

Guntram (sich verbeugend)

H. Welch'

fol - ge mir doch als Gast auf mein Schloss!

Etwas bewegter.

G. Etwas bewegter.

no - hes Glück ist mir Ar-men be - schieden!

Robert (hinter der Scene) 3'

Schlaget die Hun - de!

Etwas bewegter.

Freihild (bisher vollständig teilnamlos, fährt erschreckt auf, als sie Roberts Stimme hört).

(hinter der Scene)

R. 3'

Fau-les Volk, wollt ihr wohl geh'n? Muss ich Bei - ne euch machen?

Herzog. Ha, Herzog

Freihild.
(für sich)

Lebhaft (*alla breve*)



G.

(Guntram, der Freihilds Ausruf vernommen heimlich zu ihr:)



H.

(er und die übrigen Jagdgenossen wenden sich mit Ausnahme des Narren, der allein Freihild und Guntram beobachtet, dem Walde zu, aus dem er Herzog Robert haben sieht.)

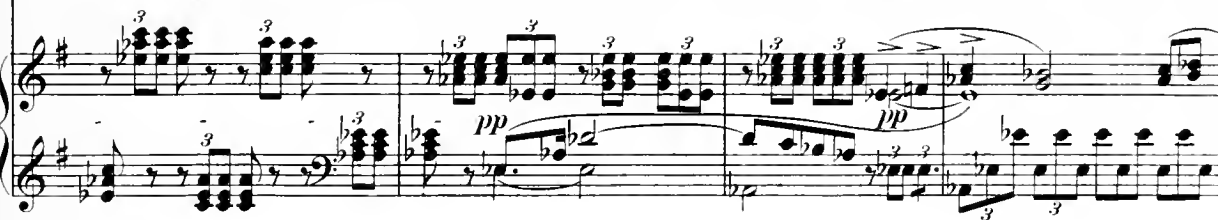


molto accelerando

Lebhaft (*alla breve*), 3



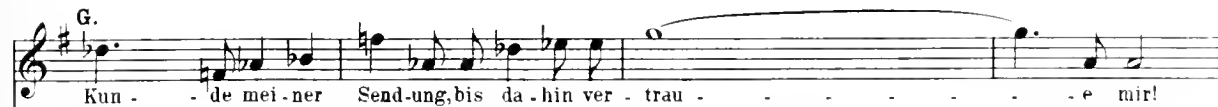
G.



G.



G.



viel langsamer *Beinahe doppelt so schnell*

pp *pp* *p* *cresc.*

etwas breiter werden

p *cresc.*

(Herzog Robert mit einigen Jagdgenossen. tritt rechts aus dem Walde auf und treibt die „Armen Leute“ mit den Jagdspießern vor sich her.)

Ver-damm - - tes *nicht zu schnell*

pp

R. Volk, hab ich euch ge - fasst? Fluchtge - lü - - ste will ich euch schon ver -

ff

R. trei-ben! Ent-ge - gen meinem Ge - bot das Land zu ver - las-sen, wo sie Un - - frie-dan.

mf *cresc.*

R. Em-pö - - rung ge - stif-tet! war-tet!

ff

Guntram.

(mit raschem Entschluss zum alten Herzog:)

Robert. *poco accelerando*

In den Turm sperr' ich euch ein, dort sitzt ihr mir si-cher und

G. Sehr lebhaft. (alla breve)

Ei - ne Gunst — habt ihr, Herr, — mir frei ge -

R.

fest!

Sehr lebhaft. (alla breve)

G.

wäh - ret, so fleh' ich euch denn an, bei eu-rem Wort: schenkt die-sen die

G.

immer lebhafter

Frei - heit!

Robert (wütend)

Wer ist der Fre-che, der es wagt — mei-nem Wil - len zu

Die alte Frau (zu den Ibrigen)

Schweigt doch, ihr

R.

tro - tzen?

Der alte Mann.

Gna - - - de, o Herr,

uns Ar - men, Be - dräng - ten!

Die beiden jüngeren Männer (zu des Herzogs Füßen fallend)

Gna - - - de, o Herr,

uns Ar - men, Be - dräng - ten!

*ff**ff**f**ff**ff*

A. Fr.

Memmen!

Schämt —

R.

A. M.

Die bit - - ter - ste Not sie — nur zwang uns fort aus uns - rer Hei - mat!

J. M.

Die bit - - ter - ste Not, sie — nur zwang uns fort aus uns - rer

8

ff

Der Narr (bittend zum Alten Herog)

A. Fr. Lass ge-nug sein der Stra - fe.

A. M. euch um Gna - de zu - bet - teln!

J. M. (ruhiger werden)

Hei - mat! Gna - de!

3 Vasallen (unter sich)

Welch' neu - e Schuld häuft der Frev - ler auf sein

(ruhiger werden)

grazioso mf l.H.

f

Narr. *Langsamer.* Mässig schnell.

Ge - vat - ter sei gut!

Herzog (zu Robert). (zu den Jagdgenossen)

A. M. Lass die Bett-ler lau - fen! Nun kommt, mei-ne

- - de

3 V. Haupt!

ritard. *Langsamer.* Mässig schnell.

p l.H. *mf* *p*

H. (mit leichter Ironie, auf Guntramweisend)

Freun-de, den mut'-gen Ge-nos - sen in eu-re Mit - tel! Auf, nach

mf *p* *cresc.* *3*

Herzog.

Hau - se! Zum fröh - li - chen Mah - - - le!

Herzog (sich an Freihild wendend)

Auch dich, mei-ne Toch - - - ter, möcht nicht län - - ger ich

H. mis - - sen beim rau-schenden Fe - ste, bei Freu-de und Ju - - -

H. bell! kehr zu - rück - in un-sern Kreis,

H. mei - - de nicht län - ger Gat - - ten und Va - ter,

(sehr zart) Ich fol - ge, mein Va - ter, wie du es wün - schest!

Narr. Sehr lebhaft.

Hei di del dum dei! Unsre Frau kehrt nun zu-rück! Das gibt ein

Sehr lebhaft.

N. Fest wie wir's lang uns gewünscht. Hei di del dum dei!

Robert (für sich) Sie beim Fest? Herzog (zu Freihild) Dank dir,

R. wohl um den Sän-ger zu hö-ren?

H. Frei - hild! Oh, ————, welch' ein Glück! Nun

(zu den Jagd.)

Narr (zu Freihild)

Lieb - - - li - che

R. Pah! welch' ein Ge - dan - ke

H. (genossen)
schnell zum Schloss, auf, mei - ne Freun - de! Dann

dimin.

N. Frau - e! Hast des Nar - ren ganz ver - ges - sen?

R.

H. rau - schet, Ak - kor - de, er - - - klin - get, ihr Ley - ern, dann

mf

N. *poco ritard.*

R. *p* Tö - - - rich - te

H. rü - stet euch, Sän - - ger zu herr - - lich - sten Lie - dern!

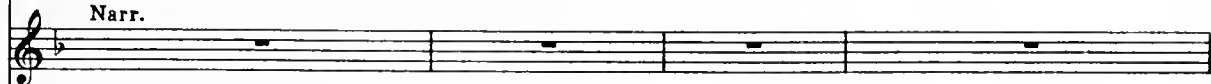
p *esce.* *f*

Etwas breiter, aber sehr schwungvoll.

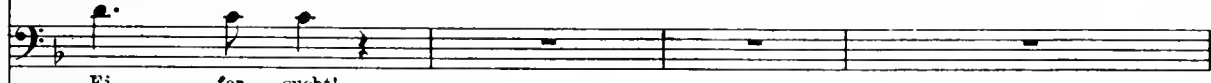
Guntram (für sich)



Narr.



Robert.



Ei - - fer - sucht!

Herzog.



Etwas breiter, aber sehr schwungvoll.



G.



N.

(immer zu Freibild)

p



R.

(für sich) *p*



H.

(stets zu den Vasallen und Minnesängern gewandt)

mf



G. f
Nun Strei - - - ter der Lie - be bald naht dei - ne Zeit, aus

N.
Jagd du er - schienst in der Män - - - ner Mit - - - te, wie

R.
Volk, Lum-pe und Bett-ler sind ihr Ge - fol-ge, wenn ich's nicht hin - dre;

H.
eint mit dem Prei - - se der ed - - - len Für - - - stin,

cresc.

G. Mit grosser Steigerung.
Min-ne-sängers Mas-ke frei - - - dich zu ent-hül - len! Dann ver -

N.
schlug da auch des Nar - - - ren Herz hö-her vor Freu - de und

R.
doch so ih-re Wür - - - de als Für - - - stin ver - ges - - - sen

H. p
de - ren hol - der Blick uns - rer Fe - - - ste Kro - - - ne

Mit grosser Steigerung

r. H.

G. lei - - - he mir — Gott Tu - - - gend und

N. Glück! *cresc.* Nun willst du nim-mer uns Män - - - ner

R. *cresc.* Ein fah-ren-der Sän - ger — *ff* das —

H. *cresc.* er - schal - le das Lob des ruhm - vol - len Siegs, den

G. Kraft, — sieg - reich zu kün - den der

N. mei - den? *f* Hab' Dank da - für und - sei ge - grüsst!

R. — ist un - mög - - - lich.

H. *ff* ta - - - pfe - rer Mut macht-voll er - run-gen!

G.
Men - . schen-lie - be Ge - bot!

N.
—

R. (er geht lebhaft auf Freihild zu) *etwas langsamer.*
Verzeih' Frei-hild, ich war zu hef-tig! Folg' mir, will -

etwas langsamer.
dim.
p
mf
p

(zu den Jagdgenossen, sie gleichsam zur Huldigung für Freihild auf-
fordernd)

N.

Hei di del dum dei, uns-re Frau kehrt zu -

R. ² ³ (Robert reicht Freihild seine Hand und führt sie dem Walde zu, ab; der
alte Herzog mit ihnen.)

kom - men beim fröh - li-chen Fe - ste!

Sehr lebhaft.

(Guntram klüst mit einer grossen Gehärde sein Kreuz; dann schliesst er sich nach einer kurzen N. Begrüssung den dem Herzog folgenden Minnesängern und Vasallen an.)

rück!

Tenöre. *ff* Heil dir, Frei - - -

Vasallen u. Minnesänger. *ff* Bässe.

marc.

A 5845 7733 F

- hild! Heill! Heill!

etwas breit

ff marcato

L.H.

(Der Vorhang schliesst sich rasch.)
Sehr schnell.

ff

Ende des ersten Aufzuges.

GUNTRAM.

Vorspiel zum zweiten Aufzug.

(Das Siegesfest am Hofe des Herzogs.)

Sehr lebhaft.

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The tempo is marked 'Sehr lebhaft.' (Very lively). The dynamics include *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *cresc.* (crescendo). The score features various musical notations such as slurs, ties, and fingerings (e.g., 7, 3, 4). There are also some editorial markings like 'Re' and '*' at the bottom of some staves. The piece concludes with a final chord in the bass staff.

This page of musical notation, page 61, is written for piano. It consists of seven systems of staves. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various dynamics and articulations:

- System 1:** Starts with a *fp* (fortissimo piano) dynamic. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a triplet of eighth notes. The system ends with a *f* (forte) dynamic.
- System 2:** The right hand has a *p* (piano) dynamic. The left hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.
- System 3:** The right hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The left hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.
- System 4:** The right hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The left hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.
- System 5:** The right hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The left hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.
- System 6:** The right hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The left hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.
- System 7:** The right hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The left hand has a *ff* (fortissimo) dynamic. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.

The notation includes various articulations such as *tr* (trill), *acc* (accents), and *marc.* (marcato). The piece concludes with a *ff* (fortissimo) dynamic.

Erste Scene.

Festgelage am Hofe des Herzogs. Die Wände des grossen Festsaaes sind mit Teppichen behangen, auf denen Vögel und andere Tiere, auch Schlachtgemälde dargestellt sind. In der Mitte der reichen Decke ein grosser Kronleuchter. Auf dem Boden goldgewirkte Teppiche, mit frischen Blumen bestreut. Links vom Zuschauer auf einer Estrade der alte Herzog, zu seiner Rechten Freihild, zur Linken Robert. Links im Hintergrunde Frauen, rechts Minnesänger und Vasallen an Tischen, zwischen denen Pagen, Wein einschänkend, ah und zu gehen. Guntram allein rechts im Vordergrunde. Die Mitte des Hintergrunds füllen Reisige und Knechte des Herzogs und der Vasallen.

Gemächliches Zeitmass.

Gemächliches Zeitmass.

Ü - - ber-reich fürst - - lich zu loh - - - - - nen,

Ü - - ber-mäch - tig furcht - - bar zu

so steht des Gött - - - - li - chen Bild vor un - serm be - wun - dern - dem

stra - - fen,

so steht des Gött - - - - li - chen Bild vor un - serm be - wun - dern - dem

im Zeitmass.

Blick!

Blick!

Wie einst die Phi - - lis - - - - ter nie - - der-schlug

Blick!

im Zeitmass.

cresc. 3 - - - - - *f*

in grim-mi-gem Zor - - ne Je - - ho - - - - - va der

cresc. 3 - - - - - *f*

Gott, zer - - schmet-tert sein rä - chen - der Arm den

zer - schmet-tert sein rä - chen - der

Pö - - bel, der Auf - - - - - ruhr stif - tet in wil - - - der Ver - -

Arm den Pö - - bel, der Auf - - - - - ruhr stif - tet in wil - der Ver -

p 7 *f* 3 *p* 7 *mf*

blen - - - - - dung!

blen - - - - - dung!

tranquillo

P

Doch wie die

tranquillo

3

3

Doch wie die Son - - - - - ne nach wü - - - - - ten-dem Sturm strahlt gü - - - - -

P

3

3

Son - - - - - ne nach wü - - - - - ten-dem Sturm strahlt gü - - - - - tig des

- - - - - tig des Hel - - - - - den leuch - - - - - ten-des An - - - - - ge auf die Ge -

pp

Auf die Ge - treu - en

Hel - - - - - den leuch - - - - - ten-des An - - - - - ge

treu - en de - nen ver - gönnt zu hel - fen dem
 de - nen ver - gönnt zu hel - - - fen dem Rech - - - te zu

cresc.

cresc.

cresc.

Narr.
 Uh, welche Hitze! Schau nicht so gü - - tig, gnäd'ger Ge-vat-ter
 glän - zen-den Sieg!

ff

ff

f

p

cresc.

N.
 (übertreibend)
 Heil dem Frie - den, der uns blüht! Robert.
 Schwei-ge, du Spötter!

dem Frie - - - den, der uns blüht! Heil dem Für - - - sten, dem wir ihn
 dem Für - - - - sten,

f

p

f

N. Heil! Heil!

R. Zu früh

dan - - - ken! Ru - fet Heil — und dreimal Heil: dess' Gna - de uns
dan - ken! dem wir ihn dan - ken! Heil dess'

p *f*

N. verzeih! wie kann man wissen wann das en - det!

R. — du dum - mer!

win - - - - ket, dem sieg - - rei - chen
win - - - - - ket, Gna - - - - de uns wiu - - - ket, dem sieg - - rei - chen

cresc.

Herr - - - - - scher! Heil! Heil!

Tenöre.
Die übrigen Minnesänger.
(die Hälfte des Männerchors)

Bässe.

ff

Heil! Heil! Heil!

ff

Mässig schnell.

Herzog (zu Freihild).

Frei-hild! Nochscheinst du trau - rig, kann

Die vier Minnesänger gehen auf ihre Plätze zurück

(Von hier ab muss lebhaftes Treiben im Saal herrschen, die Pagen schänken frischen Wein ein etc.)

Mässig schnell.

p

Freihild.

Zür - - ne nicht, Va - ter, noch bin ich nicht ge - wöhnt an dies glänzen - de

H. immer ruhiger werden

Nichts dich er - hei - tern?

Sehr gedehnt
molto espr.

pp

pp

A. 7733 F.

F.

Trei - - ben

Guntram (sehr leidenschaftlich)

Kann ich denn flie - hen? Flie - - hen von ihr zu der

pp esp.

sed. * *sed.* * *sed.* * *sed.* *

Musical score for the hymn "G. al - le Sin - ne mächtig mich ziehn?". The score is written for voice and piano. The voice part is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The piano part features a prominent triplet pattern in the left hand and a more complex, arpeggiated texture in the right hand. The score includes dynamic markings such as *cresc.* and *espr.*, and articulation marks like asterisks. The lyrics are written below the voice staff.

G.

Die ich lei - den se - he im Pfuh - - le der Roh - heit, ge - bannt

p

sempre

dim.

G.

an den Gatten, der ihr ver - hasst!

Robert.

He! Noch ein Lied, meine Frau zu er - heitern!

Lebhafter

espr.

Sehr gedehnt

pp espr.

(Während nach Roberts Zwischenruf die Minnesänger leise unter einander sich beraten, tritt allmählich im Saale mehr Ruhe

Guntram. (zart)

Frei - - - hild, du Hol - de, mit - - - leid - voll Rei - ne, wenn ich

cresc.

G. ein, der alte Herzog wird auf den in der Mitte nun ganz isolirten, Guntram aufmerksam)

sin - ge. wenn ich sin - ge wird dein Herz dem Sän -

dim sempre

G. ger ent - ge - gen schla - gen?

Herzog.

Du starrst ins Lee - - - re, frem - der Sän - ger, ein stum - mer

Etwas weniger gedehnt.

H. Zeu - ge des glän - zen - den Fe - stes?

Auf denn Gun - tram,

zeig' dei - ne

(leichter)

p

Guntram (für sich)

H. Kei-ne Rückkehr mehr! Gott steh' mir
Kunst; sin-ge auch du, was dein Herz er-füllt!

Freihild (sinnend Guntram betrachtend)

(für sich) „Bald — wird dir Kun-de mei-ner Sen-dung, bis da-hin ver-trau-e
G. beil!

Sehr ruhig *immer langsamer*

(Während allmählich vollständige Ruhe im Saale eingetreten ist, hat Guntram seine Leyer zur Hand genommen und beginnt unter gespanntester Aufmerksamkeit der ganzen Versammlung, anfangs sehr gemessen und zurückhaltend — :)

F. mir!

zart ausdrucksvoll *zart*

Mässig langsam.

Guntram.

Ich schaue ein glanz-voll prun-ken-des Fest,

G.
ei - nes blu - tig er - kämpf - ten Sie - ges Ge - nuss;

mf *r. H.*

Ad.

G.
ich hö - re ju - belnd prei - sen die Kraft, schmei -

p cresc. *fp*

G.
- - chelnd hul - di - gen des Sie - - - gers Gna - de!

p *pp*

G.
Be - trübt steh' ich, fremd in mit - ten des Glan - zes,

p

G. son - - - nen ge - blen - det wendet mein Au - - ge den Blick nach

espr. (zart) 3

Ad. *

G. (sehr ruhig) In - nen, wo zart und mild Er - inn - rung be - wahrt ein herr - lich Bild: —

dim. *pp* *Ad.* *

G. *immer langsamer werdend* (sehr zart) ich se - he den Frie - - den — am

dim. *ppp* *Schwebend.*

G. ro - si - gen A - - bend - him - mel schwebt — er mit En - gels - flü - -

pp *espr.* *crese.*

G. geln. ein Se - - - raph, Län - - - der und Mee-re schir - - mend da -

pp

G. (nicht schleppen!)

hin!

pp

hervortretend *herbortretend*

G. (sehr fließend)

Dem Flu - ge des Herr - li - chen ei - - let vor - an ein won - -

pp *espr.*

G.

- nig Er - schauern der gan - - zen Na - tur:

Etwas beschleunigen

G.

(bewegt)

Freu - - dig er - rö - tet der star - - re Fels.

cresc. *f* *pp*

G.

rau - - schenden Will - komm flu - - ten die Was - ser. wüß -

p *p*

G.

- zi - gen Duft schickt der Wald ihm zum Gruss, ihr schön - - - stes

immer bewegter

pp (wiegend)

G.

Lä - cheln spen - - - det die pran - gen - de Flur.

pp

G.

Frei at - met auf, al - les, was lebt, be - glückt von der

pp

espr.

G.

Ah - nung der hol - - den Nä - he; das Herz des

cresc.

espr.

molto espr.

f

dimin.

pp

G.

Men - - - schen, der ihn er - schaut, durch - strömt ein na - men - los

molto espr.

pp

p

pp

cresc.

pp

G.
wun - - der - bar Won - - ne - - ge -

cresc.

Ad. *Ad.* *

G. *sehr bewegt* *etwas zurückhaltend*
füh! *dim.* *pp*

Ad.

G. *Etwas ruhiger im Zeitmass.*
(*sehr zart*)
Nun hält er an - o blickt in dies Ant - litz lie - be - voll, rein -

(*ruhig schwebend*) *sempre dolciss.*

* *Ad.* * *Ad.*

G. (*sehr leise*)
von Mit - - leid ver - klärt! Teu - re Zü -

ppp

* *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.*

G. *poco ritard.*
ge mein' ich zu er - - schaun, — der Ge - lieb - ten Bild — Ist es ein

(*sehr zart*)

G. Langsamer

Trug? Er senkt sich her - ab, er

pp *t.H.* *pp* *t.H.*

G.
nei - - - get das Haupt ro - si - ge Duf - te ent - wal - len des

pp *pppp* *espr.* *pespr.* *Red.*

G.
Gü - - - ti - gen Mund:

espr. *ppp* *ritard.*

G. Noch ruhiger. (♩ = ♩ des vorigen)

Ein se - - gen-spen-den-der, wei - cher Hauch beugt die Hal-me, den Landmann zu

pp *p* *r.H.*

G.
grü - - ssen. weht ver - hei - - ssend auf spie - len-de Kin - der des Obstbaums blü - hen-de

pp

G.
Far - ben-pracht; auf häus - li - chem Her - de ent - facht er das Feu - er, das sorg - sam ge-

tr.
p
2nd. *3*

G.
bannt in der Mut - ter Dienst, des heim - keh - ren - den Ar - bei - ters hei - sser

pesante *cresc.*
3

G.
Stir - ne um - weht er kü - le als Fei - er - lohn:

poco accelerando
f *2nd.*

G. Etwas lebhafter
Frei - es Blü - hen weckt ü - ber - all der sü - sse, be - le - bende O - dem

f *3* *dim.* *espr.* *tr.* *p* *cresc.* *3* *wieder*

G. nachlassen im Zeitmass
hoch sprie - sset auf des Flei - sses Saat zu der Ein - tracht ru - hi - gem

3 *dim.* *3* *3* *3*

Guntram. *) vi. (Seite 81 erste Zeile)

Glück! In der Se - raphs - flü - gel Wun - der -

vi. *getragen*

ppp *p* *p*

schatten re - gen sich, streben die e - del - sten Kräf - te zum Höch - sten em -

feierlich *espress.* *dim.* *pp*

por - dem Ver - lan - gen wachsen Schwin - gen - schon schwe - hen sie auf: —

Atmählig bewegter *cresc.* *pp*

des En - gels trau - te Tra - ban - ten fliegen sie hin, ein

In sanfter Bewegung *dim.* *p* *pp*

keuscher He - rold die Tu - gend vor - an; der Weck - ru - fer des Gu - ten ver -

zart ausdrucksvoll *pp* *espr.* *p* *espr.*

*) Nur im Falle, dass sich eine Entlastung des Guntramdarstellers als nötig herausstellen sollte, schlägt der Componist diesen Sprung vor!

Guntram.

eint dem Ge - nius des Schö - nen der die Rei - nen führt auf der
 Mensch - heit Hohn, sie im Wahn - bild er - löst von des
 Le - bens Not!
 Hol - der be - glück - en - der Frie - del Am ro - si - gen
 A - bend - him - mel schwebt er mit En - gels - flü - geln, ein Se - raph,

espress.
mf
mf
p espress.
cresc. molto espr.
ruhiger werden
dim.
mf (weich)
pp dim.
sehr ruhig
früheres Zeitmass (schwebend)
zart
poco cresc.

Guntram.

=de
(hält an, ganz in sein Bild versunken)

Län - der und Mee - re schir - mend da - hin!

Robert (für sich)

Was soll der Sang?

Tenöre. *pp* Hört den Sän-ger! Nie ver-nahm ich Glei - ches!

Vasallen(Halbchor) (unter sich) *pp* Hört den Sän - ger!

Bässe. *pp*

espress. *dim. ritard.* *pp*

Freihild (für sich)

Langsam.

Wie Him - mels-bot - schaft drin - gen die Tö - ne mir in's Herz!

Herzog (zu Robert) *p* Selt-ne Ga -

E - del und kühn scheint mir der Mann!

Langsam.

pp *pp* *3*

Guntram (fortfahrend)



Doch hört

Robert. (spöttisch)

Solch frömmelnd Ge - bah - ren?

Mir taugt er nicht!

Herzog.

- be ist ihm ver - lie - hen;

ho - he Kunst ist ihm ei - gen!



G Schnell und heftig (♩ ♩ des vorigen)

von Fer - ne welch wü - ten-des Brau - sen!



Gantram.

Wol-ke er-scheint, die Mord-lust im Au-ge, auf der Stir-ne der Sün-de

pp *marc.* *f* *p* *mf* *f*

G.

Zei-chen-einge-walt'-ger Wür-ger, der des Bran-des

ff *p* *p* *mf* *1* *3*

G.

Fa-ckel ver-hee-rend schwingt.

molto cresc. *ff marcatisissimo* *fff*

G.

Muss ich ihn nen-nen, den furcht-ba-ren Dä-mon?

ein Bote (stürzt herein)

Krieg!—

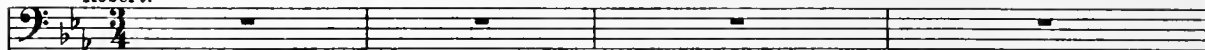
p *dim.* *p* *cresc.*

ff *dim.*

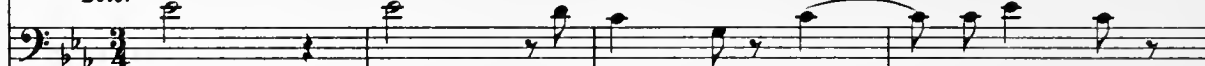
Zweite Scene.

Sehr schnell und hastig $\text{♩} = \text{♩}$

Robert.



Bote.



Krieg, Krieg, mein Her - - zog, Krieg — ohn' En - de

Herzog.



Weh! — — — — — wel - - - cher

Sehr schnell und hastig $\text{♩} = \text{♩}$ 

R.



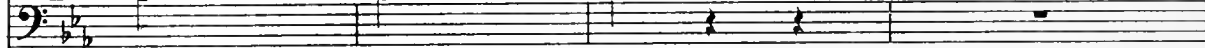
Schnell! was

B.



Höch - - ste Ge - fahr droht, — Herr, dei - ner Kro - - - ne:

H.



Ruf! — — — — —



Robert.

giht's?

Bote.

die Em - pö - - rer, die schon ver - nich - tet du ge - wäht,

Dritter Vasall (zu den übrigen)

Mer - - ket auf,

B.

(schäumend)

Höll und

B.

stehn neu ge - sam - melt nah dei-nem Schlos - se;

3ter V.

das ist selt - ne Bot - schaft!

R.

Teu - - fel!

B.

vie - - - le Va - sal - - len die treu du ge - glaubt,

3ter V.

Nun steht zu - sam - men! Wenn wir ei - nig, muss der Ty -

Guntram (In höchster Aufregung zu den Vasallen)

Seid ihr mir treu?

Robert (Immer aufmerksam auf die Botschaft)

Ha! die Ver-

Bote.

schlos-sen sich an und ziehn ge-gen dich!

Dritter Vasall.

rann uns-re Ford'- - run-gen er - fül - - len!

Tenöre.

Chor der Vasallen.

Bässe.

Wir

G. (ausser sich)

Heil

R.

rä - - ter!

B.

Samm - - - le dein Heer und führ' es gen Nor - den, be - vor die

3ter V.

schü - - tzen dich Gun - - tram.

Guntram.
dir Frei - - - - - hild! Es win - - ket die

Robert. (zu den Vasallen und Knechten)
Lässt den Heer - ruf er - schal - len,

Bote.
Fein - de dein Schloss um - - zin - geln, o ei - le schnell, be -

cresc. -

G.
Frei - - - - - heit! Nie - - - - - wird

R.
Auf zur Schlacht!

B.
vor es zu spät!

(mit wütender Leidenschaft)

(Während die Knechte, durch die Botschaft und diesen zweiten Befehl Roberts verwirrt, zurückweichen, dringt Guntram, hinter sich die Vasallen, wieder gegen die Mitte vor.)

(♩ = schneller als vorher = ♩.)

ff (rasend) ff fz r.H.

Guntram.
Frie - de in die - sem Lan - de! Nie - - - - - wird

pp f fz r.H.

G
Ru - he dem blu - ten - den Vol - ke - al - les Un - heil und

mf *f* *sehr energisch*

G
al - - ler Fre - - - vel stammt von ihm des Frie - - dens

(auf Robertweisend)

mf *mf* *f*

G
Feind! Grei - fet ihn Män - ner, befreit das Volk von dem grau - sam wil - den Ty -

(zu den Vasallen) *immer lebhafter.*

(tobend) *marc.* *cresc.*

Sehr schnell.
Freihild (in höchstem Schrecken)

Guntram. Hal - tet

ran - nen!

Robert. Ver - rat auch hier? So stirb du Hund!

(er stürzt mit gezücktem Schwert auf-Guntram)

ff *ff* *ff*

8

Freihid.

ein!

Herzog.

Mein Sohn! We - -

Herzog.

(Robert fällt tott nieder, der alte Herzog

- he!

(ganze Takte)

wirft sich verzweiflungsvoll über seine Leiche. Allgemeines starres Entsetzen: Guntram steht, das Schwert in der Hand, regungslos in den Anblick

des Todten versunken.)

Etwas breit

dim. *cresc.* *ff*

dim. *pp*

noch breiter
pp

ppp **ff** **ff** **ff**

pp subito **ppp** **mf**

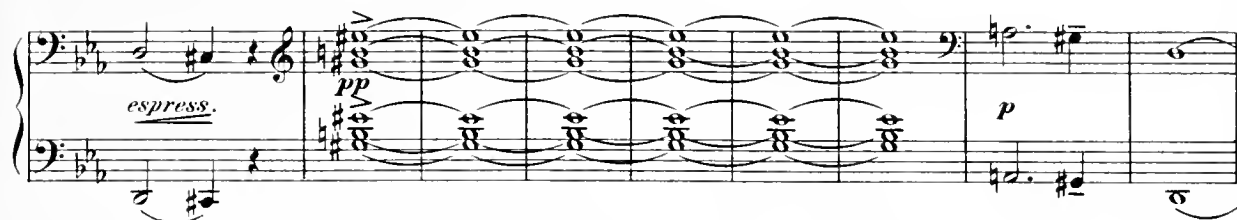
f **f** **mf** **p**

dim. **p** **pp** **ppp**

1 **1** **2**

(Der alte Herzog erhebt, traurigen Blickes, langsam sein Haupt)

p **2** **p**



(Er richtet sich allmählich ganz auf, seine Züge nehmen nach und nach den Ausdruck wildester



Entschlossenheit an)



Sehr langsam. (♩ = ♩ des Vorigen)

Herzog.

So ver-fal-le das Reich in Schutt und

ff *ritard.* *

H.
Staub; vol-len-det, Frevler das ruch-lo-se Werk:

p *pp*

H.
in des Her-zogs Brust bohrt eu-er Schwert,

(er reißt sein Gewand auf)

pp *p* *cresc.*

H.
dann wal-tet frei der herr-lichen Beute! (Die Vasallen erschreckt und unschlüssig, sehen nach Guntram, der nichts um sich gewährend nur)

im Zeitmass.

ritard. *f* *dim.* *ff* *

H.
Roberts Leiche anstarrt)

sehr breit

Was zö-gert ihr?

ff *dim.* *pp* *p*

Herzog.

Sank euch der Mut? Ein wehr-lo-ser Greis steh ich al-

H.

lein, Va-sallen-treue wur-de ein eitler

H.

Wahn! So rafft euch doch auf, mu-ti-ge

H.

Männer, Schaa-ren von Kriegern nahn— euch zum Schutz, in eu- rer Ge-

H.

walt — ist ein kin-discher Greis das blöde Opfer ruch-lo-sesten Be-

Herzog Etwas bewegter.

trugs! Ha, wie arg-los lauscht ich dem

trem.

f

p

H.
San-ge, of - fen das Ohr der schmei-cheln-den

p

cresc.

p

H.
Wei - se, mein Herz gab ich hin wei - - bi-scher Rühr - ung,

immer bewegter

mf

p

mf

H.
müh - - los be - siegt mich ein bart - lo - ser Held! Un-ter

Ziemlich bewegt.

p

dim.

pp

p

1 5 4

Herzog.

prah - len - dem San - ge ver - rin - - net die Zeit

(Guntram, dessen Gesichtsausdruck und Haltung allmählich tiefste Erschütterung gewahren lassen, läßt sein Schwert fallen. In des Herzogs Augen blitzt es triumphierend auf.)

(Der Herzog, nunmehr seines Sieges gewiss, richtet sich hoch auf.)

H.
da er-schallt es: Krieg, die Ge-nos-sen nahn! Got - tes

H.
Gna - de ver - lieh mir dies Scep - ter, zum Heil des Staa - tes

H.
hab ich's ge - führt. Noch hält die - se Hand kräf - tig das

Herzog.

Schwert, noch trägt dies Haupt die star - ke Kro - ne; blen - det ihr heil' - ger

dim. *sf*

H. *b2.*

Glanz die Nacht - gestal - ten wil - den Ver - rats?

sf *accel.* *cresc.*

H.

Zum letz - ten Mal: stösst mich nie - der_

ff *lebhafter*

H.

o - der folgt mir zur Schlacht die Em - pö - rer zu strafen!

Sehr lebhaft.

(Der Herzog schreitet mit gewaltigen Schritt auf
Guntraum zu und fasst den wie erstarrten an der Brust)

H.

So grei - fe ich selbst — den ruhe - lo - sen Mör - der,

pp *mf*

Herzog.

in den tief-sten Turm schleudert ihn, Knech-te, dort er-wart' ihn die

pp *mf*

H.

Fol - - - ter und der grau - - sig - ste, qual - - voll - ste

f

(Des Herzogs Knechte packen Guntram und schleppen den nicht Widerstrebenden fort.)

H.

Tod!

ff *dim.*

ppp 1 1

Die Vasallen. Folgt ihr mir nun?

langsamer Füh-re uns, Her-zog! *Sehr breit (alla breve)*

p *pp* *p*

Herzog (zu den vier Mönchen die nach Gun-
trams Abgang aufgetreten sind)

Tra-ge't, ihr Mön-che, zur Ka-

molto creso. *f*

pel-le die Lei-che; dort teu-rer Sohn, harr' der Be-

mf *dim.* *p espr.*

stat-tung nach glor-reich furcht-ba-rer Schlacht!

Sehr lebhaft

(Er zieht mit den Vasallen und Reisigen hinaus.) (Die Mönche nehmen Roberts Leiche auf und tragen sie fort.)

ff

(im Hintergrund aufgestellt)

4 Trompeten.

(Hinter der Scene)
4 Militärtrommeln.

ff

dim.

dim.

mf

p

pp

ppp

traurig und sehnsüchtig betrachtet)

Freihild, die auf der Estrada

Dritte Scene.

Etwas langsamer.

pp ppp pp ppp

(Freihild hebt langsam ihr Haupt.)

pp ppp

Fr. Freihild.

poco *im Zeitmass* Fass'

pp pp

Fr. Freihild.

ich sie bang, sehn - sücht'gen Traumes trau -

pp pp

Fr. Freihild.

poco rit. - *im Zeitmass*

ri - ge Er - fül - lung? Fass' ich ihn

pp pp pp *cresc.*

Freihild.

hell, ro - ten Blu - - - tes leuch - tenden Sinn?

belebend

cresc. *l.H.*

p *pp* *p*

2a.

Fr.

molto accel.

mf *cresc.*

Fort_ *im Zeitmass (leb.*

Fr.

sind sie, fort_ leer ist der Saal, des To - - des Hauch

haft) *pp*

Fr.

weht schau - - rig um mich! Den

pespr.

Fr.

einst ich er - sehnt, - was winkst du mir heu - te? Wei - che von hin - nen,

pp *cresc.* *f* *cresc.*

Freihild.

ver - lass - - ter Feind. Dein ei -

immer lebhafter

Fr.

si - ger Blick er - starrt nicht die Glut die

Fr.

al - le Sin - ne mir lo - dernd er - füllt!

cresc.

Fr.

Dein dür - rer Arm hemmt nicht den Auf - ruhr

sf. *dim.* *p*

Fr.

der mir tobt in der schwel - - len - den Brust!

cresc.

1 2 3 4 5

A. 5815.7733 F

Freihild.

Dei-ner ban-gen Seuf-zer kla- - gen-den Laut — ü-ber-tö-net

f *dim.* *pp*

3 *immer lebhafter*

Fr. (sehr heftig)

hell ein himm - li - scher Klang E - len - der

Fr.
Schwä - che eit - les Drä'u'n wie macht - - los im

(Der Abend ist herein gebrochen und der Himmel beginnt sich rot zu färben)

The musical score is for a piece in 3/4 time, marked 'Andante'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in F# major (three sharps) and consists of a single melodic line. The piano accompaniment is in F# major and consists of two staves. The piano part begins with a 'cresc.' (crescendo) marking and includes several triplet figures. The vocal line has lyrics in German: 'Kam - pfe zwei glän - zen - de Au - gen!'. The score is a page from a music book, with a page number '10' visible in the bottom right corner.

Fr. *Andante*

Kam - pfe zwei glän - zen - de Au - gen!

cresc.

fp

10

Fr. (sich ganz erhebend)

Entwei - che Tod vor Frei - hil - des Ju - bel,

The image shows a musical score for a vocal part, likely a soprano or alto, in a key with four sharps (F# major or C# minor). The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 2/4. The lyrics are 'Entweiche Tod vor Freihil-des Ju-bel,'. The music features a melodic line with various ornaments and a dynamic range from 'f' to 'mf'. The score is written on a single staff with a treble clef.

ungeheuer beschleunigen

dem sie - genden Jauch - - - zen wor - - ni - gen



Fr. *sempre più accelerando* - - -

Le - - - - - bens.



Sehr lebhaft.
Fr. Halbes Zeitmass (♩ = ♩ des vorigen.)

Frei - hild frei, - - - frei - - - durch Guu - - -

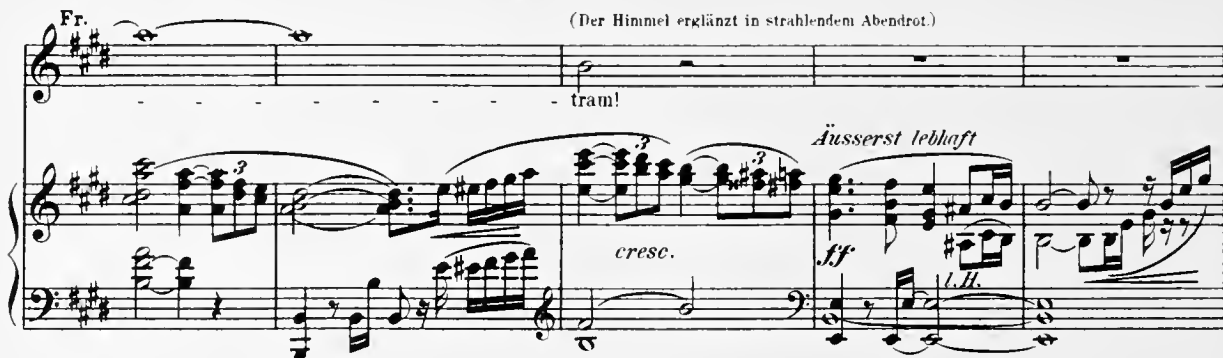


Fr. (Der Himmel erglänzt in strahlendem Abendrot.)

- - - - - tram!

Äusserst lebhaft

cresc. *ff* *l. H.*



Fr.

Kling' durch die



Hal - - len, sü - - sses Be - kennt - niss, lau - schet, ihr

Fr.
Säu - len, dem won - - ni-gen Ruf! Wei - let, ihr Wol - - ken, die

Fr.
Kun - - de zu hö - - ren, kommt, ihr Ster - - ne, lä - - chelt mir

Fr.
zu! Leuch - - - - - ten - der Him - -

mit grösster Steigerung.

Fr.
- - mel, er - blei - - che mir nicht:

Freihild.

Gun - - - tram, Gun - - - tram.

f *sf* (*etwas breit*) *f* *dim.*

Fr.

ich lie - - - be dich!

mf *crese.* (*etwas breiter werden*) *ff* *1. H.*

Fr.

ff

ff

GUNTRAM.

Vorspiel zum dritten Aufzug.

Langsam.
(drohend)

Bewegt.

p *cresc.* *ff* *p subito* *p* (hervortretend)

zögernd *Mehr als doppelt so langsam.* *p* *dim.* *pp* *pp* (r.H.) *pschlep.*

pend) *p* *pp* *(heftig) accel.* *im Zeitmass* *pp* *p*

espr. *p* *pp* *p*

allmählig bewegter *p* *p*

cresc. *p* *p*

immer bewegter

marc.

accelerando

Erste Scene.

Mässig.

Die Bühne stellt das Burgverliess im Schlosse des Herzogs dar. Links im Hintergrunde führen drei Stufen zur eisernen Thüre, an welcher eine Fackel brennt. Rechts oben im Hintergrunde ein mit starken Eisenstäben vergittertes Fenster. Nacht. Rechts im Vordergrunde, auf einem grossen Felsblocke liegend, anfangs vollständig regungslos, Guntram. Man vernimmt, (ziemlich undeutlich) den Gesang der Mönche, welche in der Schlosskapelle über dem Kerker an Roberta Leiche wachen.

ff

pp

(Der Vorhang teilt sich rasch)

Chor der Mönche. (hinter der Scene)

Et lux per - pe-tu-a lu - - - ce-at e - i, Et lux per - pe-tu-a lu - - -

dim.

pp

Chor.

- - - ce at e - i, Ky - rie e - lei - - son, Chri - - ste e - lei -

pp

Chor.

son, e - lei - - son, e - lei - - son!

Guntram. (sehr heftig)

Sehr lebhaft. Hin-weg, hinweg! Dro-he mir nicht, in verzweifelter

G.

Not - wehr hab ich dich ge - - fällt!

Guntram. (fest)

Fühl - - - los bliebst du dem hei - ssen Fle-hen, fremd —

immer mehr bewegt

G.

- tön-te dir des Mit - leids Ruf; du hör - test nicht der Lie - be Ge - -

G.

bot, das dir ver - kün-det be - gei - - - sterter Sang! Du

Guntram. *immer steigern im Zeitmass*
 muss-test fal-len, da-mit Tau-sen-de le-ben! Fort.

G. *(Mit höchster Kraft)*
 - von mir, ent-wei-che, Schreckbild! Dir ge-schah Recht, rein ist

Zweite Scene.

(Freihild tritt in die Türöffnung) Freihild *(im überströmenden Gefühle die Arme nach ihm ausbreitend).*
 Gun -

G.
 die-se Hand!

Sehr lebhaft.

Fr. *(sie stürzt auf ihn zu, er weicht vor ihr zurück)*
 -tram!

Freihild.

Gun - - tram, was ist dir? Du flie - hest mich,

fp *mf*

Fr. die her - - bei - ge - eilt, dich zu be - frei - - en,

espr. *p* *beschleunigen*

Fr. dir sich zu ei - - nen, dir nur zu le - - ben in

f *molto espr.*

Fr. flammender Lie-be: dein Weib! Gun - - - tram.

mf *dim.* *p* *molto cresc.* *molto accelerando*

(Guntram zur Besinnung gekommen, empfängt Freihild in seinen Armen.)

Sehr schnell.

ff

Du Frei - - - hild? wirk - lich Frei -

- hild? Kein Trug der Sin - ne?

G. *allmählig nachlassen im Zeitmass*
 Ban - - gen Trau - mes hol - des Sein, furcht - - - ba - ren Ge -

G. *dim.* *espr.* *l. H.* *pp*
 dan - - kens schön - - ste Ge - stalt! Halt' ich dich wirk - lich,

G. *(sehr innig)*
 sü - - - sses Bild? Leb' ich? Fühl' ich? Ach - - - wel - che

schon ziemlich langsam

A. 5815. 7783 F.

Guntram. *(immer langsamer)*
 Won - - - ne! Nie ent - schwin - den - se - li - ge Lust -

zart und ausdrucksvoll
pp

Freihild *(über ihn gebeugt bedeckt seinen Mund mit glühenden Küssen)*
 Er -

(das Bewusstsein schwindet ihm, er sinkt in Freihilds Armen zu Boden)
 zu viel - *ritard.*

Sehr lebhaft. (immer alla breve)
ppp

Freihild.
 wa - che, Gun - - - tram, erwach' mei - ner Lie - be,

Fr. *(Guntram schlägt die Augen auf und lauscht)*
 er - wach, hol - - - der, herr - li - cher Mann!

pp cresc. ff espr.

Fr. *entzückt Freihilds Worten)* *leidenschaftlich bewegt*
 Sieh, - du Lie - ber, ich - bin bei dir;

dimin. p espressivo

Gun - tram, mein Arm um - schlin - get fest nie

zu tren - nen dich hol - den Mann!

Fühlst du mei-ne Nä - he? Se -

- lig träu - mend schmiegt' ich mein Haupt an das dei - ne, won -

- ne - trun - ken schlürft' ich' dei - nen A - tem ein zeig mir dein

mf *3* *molto espr.*

dim. *cresc.* *f* *3*

pp *pp* *molto dim.*

pp *heftig* *pp* *mf* *cresc.*

Freihild.

*p**mit Steigerung*

An - - - ge-sicht: lass be - glückt mich schau'n in dein hell strah-len-des

Au - - - ge! Was blitzet dar-in? was leuch - tet

won - - nig mir ent - ge - - - gen? Das ist der

Strahl! Ihn — hab ich ge - fühlt, als dei - ne Lie - be ich — nur ge -

ah - net, hell — glänzt der Blick, der mein Loos ent-schied! Nun —

trennt nicht Tod die Min - ne die uns ver - ei - net,

cresc.

espr.

Fr.
Gun - - tram auf e - - - wig ge - hör! ich nun

ff

espr.

meno f

p

pp

dim.

Fr.
dir an!

Etwas ruhiger.

molto espr.

pp

p

3

3

Guntram. (hingerissen)

Frei - hild! Frei - - - hild!

(Umarung)

etwas breit

molto espr.

l.H.

3

3

mf

r.H.

3

3

Freihild.

dim.

pp

p

poco accel.

Freihild. *wieder sehr bewegt (immer alla breve)*

sünd - ger Min - ne schreck - li - chem Zwang, ver -

fehl - ten Da - - - seins bis zum Ue - ber - druss mü - - de -

durch den ver - hass - ten Ge - mahl _____ meiner Ar - men Lei - den

hül - f - reich zu lin - dern: des letz - - - - - ten Tro - stes

grau - - - sam be - raubt sucht ich einst _____ den

schr fließend im Zeitmass

pp espr.

cresc.

f

Freihild.

Tod! Da tratst du

Fr. in mein Le - - ben! Vom Ran - de des Grab's bannt' mich dein

Fr. Arm: zum Le - ben zwang mich dein Man - nes - wil - - - le!

Fr. Dein freund - lich Wort,

allmählig immer lebhafter

Fr. dein teil - - neh - mend Herz, dein treu - - - es

Au - - - ge gab mir Ver - trau - - - en; dei - ne

Fr.
Zu - versicht ver - hieß neu - e Zie - le der Un - sel' - gen,

Fr.
die schon am Ziel sich ge - glaubt!

molto espr. *accelerando* *molto cresc.*

Fr.
Nun hat es sich so er - füllt!

wieder im Zeitmass.

Freihild.
Guntram.
Frei - hild! —

Ich lauscht dei - nes San - ges herr - li - chem In - halt,

p *molto dim.* *dim.* *f* *pp*

Freibild.

der gleich dem Wald-strom die Frev - ler ü - ber - flu - - - tet.

f *dim.*

Fr.

was ihr dunk - ler Geist un - - fäh - ig zu fa - ssen er -

p *pp* *pp* *p*

Fr.

schloss mei - nem Ge - fühl dei - ner Stim - me Wohl - laut, da be - griff ich, was

dim. *molto espr.* *p* *crese.*

Fr.

dich Hoh - en be - weg - te, von sü - - sser Ah - nung hat Ge - - wiss - - heit

pp subito

Freibild.

mich er - löst! Herr - li - che Lie - be ent -

ritard.

Guntram.

Frei - - - hild!

im Zeitmass *ritard.* *pp* *f* *dim.* *pp*

Freihild. *poco rit.*
 quoll dei - - nem Mun - de, doch für mich nur

Guntram.
 Frei - - hild!

im Zeitmass. (und von hier ab *poco rit.*)

f *ff* *marc.* *p*

Freihild. (Immer erregter)
 sangst du hold be - geis - tert, für mich nur tritt dein Sän - - -

(immer bewegter) *appassionato*

espr. *l.H.* *espr.*

Fr.
 - - - ger - mut: glü - - hen - de Min - - ne führ - te dein

appass. *p subito* *p*

espr.

Fr.
 Schwert für mich nur lei - dend sollst mir nun du le - - ben,

p *mf* *f* *dim.*

Freihild.

die in hei-ssem Kam - - - pfe kühn du er-run - - - gen Ich

Guntram.

Frei - - - hild!

espr. p *cresc.* *f* *f* *espr. 1'*

Red.

Fr.

eil - te zu dir: frei - - - bist du, frei; er - schlo - - - ssen dein

G.

Frei - - - hild!

bewegter *p* *f* *espr.* *mf*

Red. *Red.* *Red.*

Fr.

Ker - ker! Komm' hin - weg in ra - sen-der Flucht, zu

G.

immer schneller

Frei - - - - - hild!

(Guntrams Zwischenrufe „Freihild“ sind von dem Ausdruck der vollsten Hingebung in den der Unruhe, Angst, Qual und

cresc. *f* *immer schneller*

zuletzt in den Ausdruck freudigster Bestimmtheit des einer hohen Erkenntniß entsprungenen Entschlusses übergegangen.)

Freihild.

ew'- ger herr - li-cher Won - - - - - ne!

Bis zum Äussersten beschleunigen.

cresc.

ff

So schnell als möglich.

(In diesem Augenblicke stösst Guntram Freihild von sich und springt auf.)

Guntram.

Ja, hin- weg in schnel - ler Flucht, fern von dir e - wig

Freihild.

Weh! o Gott!

Guntram.

(Er eilt fort, Freihild stürzt ihm nach und umklammert ihn leidenschaftlich.)

ein - - sam! Fol - ge mir nicht! Leb wohl!

dim.

ff

(Er sucht sich loszureißen: sie hält ihn, verzweifelt es Ringen.)

Freihild.

Oh - ne mich Gun - tram! Stark — ist mein Arm! Ich

Fr.

immer drängender im Zeitmass.

lass' dich nicht. willst du mich fliehn, grau - sa - mer Mann? Du

Fr.

immer schneller

(Guntram reißt sich von Fr.)

liebst mich ja! Blei - be bei mir, hö - re mich doch!

bild los und eilt nach der Thür, da tritt ihm — — — — — Friedhold entgegen.)

Fr.

Un - - - dank - ba - - - - - rer!

Friedhold. (In der Thüröffnung bleibend.)
sehr feierlich

Gegrüsst Gun-tram, gro-sser Sün-der, hell-sich-tig heil der Ver-

Sehr breit.

ff f mf

Friedh.

such-ung Sie-ger; der ho-he Bund har-ret dein, zu dei-nen Rich-tern

f mf dim. pp

(Guntram war von Friedholds Erscheinung wie vom Blitze geblendet, zurückgetaumelt und beglont nun betäubt, verwirrt.)

Guntram.

Bund?

Friedh.

fol-ge dem Füh-rer!

p pp cresc. pp p

G.

Wel-cher Bund? Mei-ne Rich-ter?

(langsam herabschreitend)

Friedh.

Den Strei-tern der Lie-be schuldest du Re-chenschaft!

pp p

Guntram.

Re - chen - schaft? Wo - für? (sehr erstaunt)

Friedhold.

Für dein Ver -

G.

(immer gleich)

Friedh.

Welch Ver - bre - chen?

bre - - - chen!

G.

(erschrocken)

Wer bist du? Was willst du von mir?

Friedh.

Muss ich es nen - nen?

(Feierliche Pause: Guntram ganz in sich versunken, Freihild den Blick in bangen Erwartung unverwandt auf Friedhold gerichtet, der leise zu beten scheint.)

Mässig langsam.

pp l.H. p

Mässig.

(Friedhold hat sein stilles Gebet beendet und wendet sich zu Guntram.)

p mf molto espr. p

Friedhold (sehr feierlich)

Hei - lig - ste Not in der Be - sten Herz nenn' ich das Band, das zum Bund

mf espr. p p espr.

Friedh.

— uns ge - eint

poco rit. im Zeitmass pp mf ff r. H.

Friedh.

From - - mer Sän - - ger seh - nen - der Draug

molto espr. espr. mf p

Friedh.

weih - te dem Kreu - ze die Wun - der der Kunst: ho - hen Ge - san - - ges

pp *molto espr.* *p espr.* *mf espr.*

Friedh.

gött - li - che Ga - be im heil' - - gen Ge - wan - - de gött - li - cher Loh - re

espr. *p* *pp* *espr.*

Friedh.

lei - te zu Gott die be - gei - ster - ten Lau - scher, in der Lie - be zu

p *p* *mf* *f*

Ziemlich schnell.

(Guntram erhebt sich, auf seinem Gesicht leuchtet ein Strahl begeisterter Erinnerung.)

Guntram.

Hei - li - ge Of - - fen - ba - rung in himm - li - schem Klang:

Friedh.

lö - sen ih - rer Lei - - den Last!

Ziemlich schnell. $\text{♩} = \text{♩}$ des vorigen Zeitmasses

mf *dim.* *pp* *pp*

Guntram.

hol - - de Spende - rin se - - lig, höch - sten Ent - zü - - - - - eken!

cresc. *p* *dim.* *pp* *ppp*

Friedhold (mit grösster Zuversicht fortfahrend) Früheres Zeitmass.

Doch nur der Tu - gend Ge - währ gibt den Tö - nen Ge - walt, nur des

cresc. *p* *getragen*

Friedh.

Rei - nen Ruf hö - - ren die Her - zen! Schwer ist die Ver - su - chung,

pp *pp*

Freihild. (für sich) Was werd ich

Friedh.

schwach wir Sün - der, von ird - schen Trie - - ben um unser Heil be - tro - - gen!

pp

Freihild.

hö - ren.

Friedhold.

Zu treu-em Schutz, der Sün-de Trutz ga-ben Strei-ter der Lie-be sich

*allmählich ein wenig bewegter**mf**p**cresc.*

Freih.

(für sich)

So wär es Wahr-heit?

Friedh.

stren-ge Ge-set-ze, dass der Bru-der nicht strau-ble auf des Bun--des Bahn,

*espr.**p**stiff.*

Guntram.

(ihn unterbrechend)

Pflich-ten-zwang

Friedh.

hel-len das Ziel ihm hel--fen-de Zei-chen.

p

Guntram.

für höch--stes Stre--ben?

Ge-setzesbann

*p**f**dim.**p*

3

Guntram. (einfach)

für sol - - - che Zie - - - le? Ein schö - nier

mf *dim.* *p espr.*

G.

Traum der Be - sten Rein - sten!

Friedh.

Des Ge - setz dich band stell' dich dem Buhd,

Etwas bewegt.

p *f*

Friedh. (Guntram macht eine trotzig abwehrende Bewegung)

(mit Empfindung)

sei - nem Spruch ent - sprin - ge die Stra - - fe Nimm die

f *p*

Bu - sse auf dich, die der Bund dir ver - hängt, es ver - hei - sset die

pp beschleunigen

pp

Guntram.

Mich — straft kein Bund,

Friedhold. *ziemlich lebhaft*

Reu - e heil - vol - le Ret - tung.

marc. rit.

Guntram.

denn der Bund — straft nur die That! Mein Wil - le nur sühnt —

im Zeitmass

pp *f* *fp molto espr.*

Freihild. *etwas breit* *(für sich)*

Welch sü - - sse Schuld!

G. *(sehr energisch)*

mei - nes Her - zens Sün - - de. Die

dim. p *f* *ff*

Freih.

wieder weniger breit

G.

That, die ihr trifft, die That — war gut; doch der sie voll -

p marc. mf *p* *f* *mf*

Freihild.

Guntram. in der Min - ne Macht. (stark)

bracht, steht au - sser-halb eu - rer Ge - set - ze.

G. Mei - - - nem Leid hilft

Sehr schnell

ff *ff* *dim.* *mf*

G. ein - zig nur mei - nes Her - zens Drang, mei - ne

f *mf* *f*

G. Schuld sühnt nur die Bu - sse mei - ner Wahl;

dim. *p*

Guntram.

mein Le - - - ben be - stimmt mei - - nes

immer lebhafter

pp *mf*

3 *3* *3* *3*

* *Ad.*

G. (mit höchster Kraft)

Gei - stes Ge - setz: mein Gott

cresc. *ff*

3

G.

spricht durch mich selbst nur zu

dim. *f*

3

*

Freih. (in höchster Bewunderung)

Gun - - tram!

G. mir!

Friedh.

Ich schau - dre! Grau - sen er - fasst mich! Hoch - müt - ger

ff *dimin.* *cresc.* *ff*

Thor. — was willst du be - gin - nen ?

langsam werdend *l.H.*

dim.

ff

Guntram.

Lass uns al - lein! Nur der Frau will ich's

ruhig *pp* *p* *immer lang-*

G.

kün - den! Im Ver - ei - ne nur stark geh' heim zu den

sehr ruhig *samer* *espr.* *sehr ruhig* *ritard.* *p*

G.

Brü - dern, des Abtrünn'gen Ge - däch - niss nicht stör' eu - ren Bund! Träumer fort — ihr

(sanft)

pp

G.

Gu - ten von der Mensch - heit Heil! — Nie — könnt' ihr er -

(dü-ster)

pp *dim.* *pp*

Guntram.

langsam



Friedhold. (tief ergriffen, wehmütig milde)



Friedh.

(im Abgehen)



Friedh.

Sehr langsam.

(Ab)



Vierte und letzte Scene.

Guntram und Freihild allein.

(Die Fackel an der Thüre erlischt allmählich es wird vollständig dunkel.)

Sehr lebhaft.

Freihild (eilt freudestrahlend auf Guntram zu).

Fr. *p*
Heil dir, Ge - lieb - - ter, dein Herz hat ge-siegt, der

Fr.
Frei - - heit Glück hat die Min - - ne er - strit - ten!

Guntram (sie sanft abweisend)

Guntram.
etwas ruhiger

Nicht so, Frei - hild! Der — Sieg war leicht;

Guntram. Maestoso.

doch der schwer-ste Kampf bleibt mir noch zu be- stehn: Von

G.

Gott er - leuch - tet zer - reiss ich das letz - te.

G.

das teu - er - ste Band, mit dem die Welt

G.

mich ge - fes - selt.

Doppelt so langsam. ($\text{♩} = \text{♩}$ des vorigen.)

Guntram. (Plötzlich sehr ruhig und ernst, doch mit tiefster Empfindung)

Dir ent - sa - gend, die so in - nig ich lie - be,

pp *espr.*

pp *ten.* *p espr.* *p*

G. e - wig dir fern von Glut ver - zehrt will ich süß - nen mei - nes

espr. *ten.* *p espr.* *p*

G. (Freihild schreit laut auf und droht umzusinken.)

Da - - - seins Schuld.

Sehr langsam. *espr.* *pp* *dimin.*

Guntram. (mit düsterer Glut)

E - wig

rit. *etwas weniger langsam (alla breve)* *pp* *pp espr.* *pp*

G. ein - sam, im An - schau'n des Gött - - li - chen die See - le ver - senkt

espr. *pp* *senza cresc.*

Guntram.

will ich mich nah'n des Hei - lands Gna - de!

dim. *ppp* *pp*

G. (andächtig verklärt)

Wenn ich einst

p

G.

ein - ge - he zu sei - nen Schaa - ren mög' er rein mich

p

G. (Freihild fängt bitterlich zu weinen an)

fin - den ge - läu - tert von Schuld durch die schwer - ste Süh - ne schmerz -

espr. *p*

G.

- voll - ster Ent - sa - gung! (Er verweilt lange in regungsloser Extase mit gen Himmel gewendetem Blick)

dim. *pp* *molto cresc.* *molto espr.* *f*

(sehr feierlich)

mf *pp* *mf* *pp* *p*

(sehr feierlich)

p *mf* *p*

(von Guntram weicht allmählich)

p *mf* *molto espr.* *espr.* *dim.* *pp*

die starre Verzückung, er wendet sich langsam Freihild zu)

Guntram. *ruhig aber nicht schleppend*

Duch ich se - he dich lei - - - den, schmerz-er - füllt die hol - den Zü - ge

getragen *espr.* *pp*

G. *sehr innig*

sü - - sse Frei - - - hild, die mei-ne Schuld nicht teilt,

espr. *pp* *pp* *senza cresc.*

[illegible]

G. *es wird immer heller*
 kün - - de:
molto espr.
mf
f
dim.
mf
f

In ruhig gehendem Zeitmass.

G. (mild verklärt) (Ein heller Strahl der aufgehenden Sonne fällt durch das Kerkerfenster und beleuchtet Guntram und Freihild.)

Wenn du einst die Gau - en durch-schrei - - test, rings-um

ritard.

pp *dolcissimo*

Pea *

G.

— von Glü - ckes-lä-cheln be - glänzt; wenn sie Al - le, Al - le zu dir ei - len mit

pp *p espr.* *pp*

* Ped. *

Guntram.

heissen Trä - nen treu - es - ten Dankes, der Wun - dertät'in Gewand zu

zart.

küssen - der Ar - me, der dich liebt, der

p

Rei - che, der dir nach - ahmt, der Schwa - che, der dich be - wun - dert, der

p

Star - ke, der für dich stirbt, dann wirst du er - kennen, in

p espr.

Huld mei - ner ge - den - kend - ob jetzt auch Weh' die Brust dir durch-

espr.

Ad. (nicht schleppen)

(mit erhobener Stimme)

to - bet: wie herr - - - lich das Glück, das die

cresc. *molto espr.*

G.
Lie - be bringt, die in Schmerzeskraft so weih - voll be - thä - tigt dein

Mit grosser Steigerung.

cresc.

(volle Tageshelle)

(Freihild, die bei Guntram's Verkündigung von wachsender Begeisterung ergriffen worden, gibt in einer grossen Gebärde ihren Eindruck kund; so bleibt sie lange dem hochaufgerichteten Guntram gegenüber stehn)

G.
Herz.
Breit.

ff

ff *f dim.*

Guntram. (sehr sanft)

Gönn' mir die Won - ne trostreichen Wissens,

sehr ruhig *p* *pp* *pp*

Guntram.

dass nicht in Trau-er du von mir gehst! Er - lö - se den Frev - ler durch be -

pp *espr.*

G. *immer langsamer*
glü - cken - de Kunde: Ein Scheidegruss für die Ein-samkeit:

pp *p*

G. *Sehr langsam.*
durch der Men-schen-He - be Macht von sünd-ger Min - ne er - löst

pp *l. H.* *r. H.*

G.
Frei - hild, ent - sagst du mir?

p ritard. *pp* *ppp*

Unfähig eines Wortes der Erwiderung senkt Freihild lang-sam das Haupt, neigt sich mit schmerzlicher Demut zu Guntram nieder und drückt einen langen inbrünstigen Kuss auf seine Hand;
Mässig langsam.

pp *And.*



Guntram.

rein - - - - - sie Frau! Gott

ppp

cresc.

And.

G.

sei mit dir!

And.

G.

(er geht langsam und feierlich dem Ausgange zu)

ff marc.

And.

(Als Guntram Freihildes Blicken entschwunden, droht diese noch einmal in heftigster

pp

cresc.

Schmerze zusammenzubrechen; seiner Verkündigung geleitend, rafft sie sich aber mit grösster Energie auf und verweilt in begeistertster Erinnerung, bis -

f espr.

cresc.

ff

And.

- dim. - - - - - der Vorhang sich schliesst.)

ff

dim.

pp



